

An Account of what hath been done in Wales these three last years, for the better promoting the Knowledge of God, and true Piety there.

WHereas it is certified under the hands of very many Mercers of the chief Towns in North, and South-Wales, (who are the only Traders in Books there) That there were very few Divinity-Books in the Welsh-Language to be sold; and to the best of their knowledge, not one Welsh-Bible to be bought at any rate, although greatly desired by persons of all ranks and conditions.

We whose Names are under-written, being much affected with the report thereof, did forthwith buy up all the Divinity-Books in the *British*-Language that could be found in *London*. And upon the encouragement given by the Lord Mayor, the Court of Aldermen, and other charitable persons in, and about the City of *London*, did set upon the Printing of some thousands of such Books in the *Welsh*-Language, as we thought might best tend to their spiritual instruction.

Books formerly Printed, and bought up by us, were

Four hundred seventy and nine *New Testaments*, bound up with the reading and singing *Psalms*.

Five hundred *Whole Duties of Man*.

Thirty two *Welsh-Bibles*, which were all that could be had in *London* or *Wales*.

Books Printed by us in the same Language, were

Two thousand and five hundred of a Treatise called, *The Practice of Piety*, and several hundreds of licensed Treatises translated into *Welsh*.

All which have been freely given to Poor people in *Wales*, as doth appear by very many Certificates under the hands of the Ministers and Church-Wardens in the several Parishes in which the Books have been distributed; which have been seen and examined by us, and are kept and to be seen at Mr. *Thomas Firmin's* house, at the *Three Kings*, in *Three Kings Court*, in *Lambard-street*.

Where likewise may be seen the Certificates under the hands of the Ministers and Church-Wardens of some scores of Schools in which many hundreds of Poor *Welsh* Children have been taught to read, and write, most of which Schools are still kept up by the Charity of many worthy Persons.

And whereas there have lately been Printed eight thousand *Welsh Bibles* in *Octavo* with a fair Letter, on good Paper, which cost nine shillings the Ream in *May 1677*. seven thousand whereof containing the *Old and New Testament*, with the *Common-Prayers*, *Singing-Psalms*, and *Apocrypha*, well bound in good Calves-Leather, and Clasp'd, have been, and are to be sold in *Wales* at the Printing-price, viz. 4 s. 2 d. And the other thousand remaining are to be freely given to such Poor Families and Persons as are not able to buy a Bible, and yet can read, and are like to make good use thereof.

If any therefore shall be pleased to contribute towards so Pious and Charitable a Work, as also towards the teaching Poor Children to read and write, we whose Names are under-written do promise our greatest care in managing the money given to the said Charitable Designs.

John Tillotson,	Edward Stillingfleet,	William Turner,
Benjamin Whichcott,	William Durham,	Richard Newman,
William Bates,	Richard Baxter,	James Reading,
William Outram,	Thomas Gouge,	Thomas Firmin,
Simon Patrick,	Matthew Poole,	Henry Norton,
	Edward Foulke,	

The Names of the Towns and Parishes in North and South-Wales, in which the Poorest of the Welsh-Children are put to School to learn to read English, and the Boys to learn to Write, upon the Charity of divers Worthly Persons in England and Wales. As also the Number of Poor Scholars in each Town and Parish.

	Number of Scholars.		Number of Scholars.		Number of Scholars.
The Names of the towns in Carmar- thenshire.	Loughorn 40	In Glamor- ganshire.	Lantrithed 20	In Cardi- ganshire.	Lambeder 24
	Lanbeydy 30		St. Mary Hill 20		Mywod 32
	St. Cleeres 20		Penmark 20	In Montgo- meryshire.	Llanctrochirell 12
	Marrows 18		St. Hilary 10		Welsh-Pool 40
	Llandawrer 20		Wenvoe 14		Crinion 20
	Llawayrybrin 26		Combridg 40		Guildsfield 12
	Carew Town 20		Swansy 20		Oswestry 25
	Lampeder Welfry 10		Neath 40	Radnorshire.	New Radnor 20
	Ufnoston 20		Llandilottabout 20		Knighton 20
	New Town 24		Bridg-End 20		Prestrain 30
In Pem- brokehire.	Nalton 14	In Brecknock- shire.	Llongevellab 10	In Carnar- vonshire.	Carnarvon Town 20
	Trefgarn 16		Bealt 16		Conweigh 18
	Brawdy 10	In Monmoth- shire.	Matborn 12		Llandegay 12
	Frestrop 10		Chepstow 20		Llanllechid 12
	Langham 10		Lantriffant 20	In Denbigh- shire.	Ruthan 30
	Slebbish 15		Langiby 20		Denbigh Town 24
	Rock-Parish 20		Machen 20		Markewell 16
	Coffeston 24		Basilegg 20		Gresford 12
	Tenby 12		Usk 32	In Flintshire	Holt 12
	Narbarth 12		Monmouth 25		Flint Town 24
	Cardiff 24		Abergavenny 20		Northop 20
	Margam 20		Pont le Pool 16		Caerwys 18
	Cunfigg 20		Michelstone de Vedo 30		Mould 30
	St. Nicholas 12				
	Lancarvan 20				

An Accompt of the Distribution of the forementioned Books in the several Towns and Parishes in North and South-Wales, where they have been given to Poor people that could read Welsh.

The Number of Books given in each Town.			The Number of Books given in each Town.			The Number of Books given in each Town.					
Carmar- then-shire.	L Lanboydy	60	Monmouth- shire.	Newport	23	Flint-shire.	Flint Town	28			
	L Langan	98		Llanishen	13		Abbergelle	44			
	L Llandowrer	25		Matherne	43		Cairus	89			
	L Carmarthen Town	96		Llantrissant	4		Northop	90			
	L Llangeneth	17		Bafaleg	4		St. Asaph	93			
	L Llandovery	43		Mynyddyston	12	Detert Parish	6				
	L Llananthney	76		Bedwellty	46	Welsh-Pool	}	65			
	L Llangathen			Henllys							
	L Mydrim	60		L Abergavenny	103				Guisfield	}	106
	L St. Cleeres	43		Cardigan- shire.	Cardigan Town				80		
L Llandiffilic	57	Llandygwyd	15		Llanfrirc				}	14	
L Llanstephan	127	Llangoydmor	27		Llanywieu	}	56				
L Llanedy		Kellan	19		Llanfelin			}	24		
L Llandinged	Brogwyn	Llanwenog			88	Llanvechen	}			89	
L Llanayrybrin	14	Kilgarran	St. Dogmalls			Llanfandraid		}	9		
L Ifmaells		Llangonnych	76		Verwick	New-Town	}			6	
L Llanllwny	76	Pencarreg	Bridell		Llymbriemayre	}		14			
L Llangonnych		25	Llanvihangell		Llantood		Momgomery Town		}	107	
L Merthyr	16		Brecknock- shire.		Trefeglwys	90	Llanegrin	}			24
L Talgarth		Dikewid		Llandanwg	}		89				
L Llandetty	Mount	Llandiffily		25		Harleigh		}	116		
L Llanderaylog	23	Llantrwynnys			240	Baia	}			25	
L Llangors		Llangadmaur		Llandyowy		107		Llangekilli	}		18
L Llanwrust	141	Llanwenog		240	Llanderwell		}	29			
L Bettus Bledrus		Pencarreg			Llangevelach	107			Dolgelly	}	16
L Rhos y Corn	50	Denbigh- shire.		Denbigh Town	265		Llanchider	}	60		
L Llandewybreby				Llanvigan		Llanytyd	25			Llanvyllyng	}
L Llanthetty	50			Llancarvan	25	Llanrhaiaer		}	95		
L Llangonider			Llanfamllet	Cerrigydruidion		25	Llanegrin			}	15
L Llanvigan	28		Llangedwyn	17	Neverne		}	26			
Glamor- ganshire.	Margam		27		Hope	88			Llangelman	}	25
	L Llangvelach		51	Trewthy	25		Mannerdivy	}	10		
	L Llanwanno		13	Nantglyn		25	Whit-Church			}	18
	L Egloifinan		11	Llanhafaph	25		Llangan	}	29		
	L Lylavand		33	Llanwoorock		41	Glasbury			}	16
	L St. Brides	Bettus		Llanrwt	113		Cregina	}	122		
	L Llanvahan	27	Llandoget	113		Llandevayleg	}			95	
	L Tithegstone	35	Trefryw		51	Aberconwey		}	95		
	L New-Castle		5	Ruthen Town		86	Carnarvon-Town			}	122
	L Llangonwyd	196	Marchwell	119	Llanllyfny		}	95			
L Lleckwith	Tragans		Ruabon		76	Llandwrog			}	47	
L Loughor	5	Chirck Parish	117	Crickierh		}	47				
L Penarch	92	Llangollen		9	Llanyfrindwy			}	47		
L Gowesland		92	Mould		43		}			47	
L Aberdner	8	Derwen	12			}		47			
L Pentrich		8		Llanvair	12				}	47	
L Languike	6	Ruthen	12			}	47				
L Llanekthy	18	Llanchiader		12				}	47		
		Guffiliog	12			}	47				
		Llangermio		12				}	47		

